山海经

怪兽

山海经系列

中华经典名著珍藏本

河北冠林数字出版有限公司 编著

形状像马，却长着鸟的翅膀、人的面孔和蛇的尾巴；形状像老鼠，却长着兔子的脑袋和麋鹿的耳朵；
形状像蜜蜂，却长着树枝一样分叉的尾巴和反着生长的舌头；
形状像狐狸，却长着九条尾巴，叫声如同婴儿哭泣，能吃人……

带领您和孩子走进山海经，体验蛮荒世界的极致想象，

认识原始初民的世间百态

中国纺织出版社

山海经系列

山海经

怪鱼 怪鸟 怪兽 怪人 怪神

95幅手绘彩图精美生动、95条原文译文原汁原味、95处精彩注释准确详尽

精妙、怪诞、生动、神奇
让想象灵动飞翔！

策划编辑：杜　慧
责任编辑：曲小月
插　　图：李明迁、林欣、梁文辉
封面设计：魔弹文化

上架建议：青少年读物
ISBN 978-7-5066-9099-3
定价：29.80元

内容提要

《山海经》是中华民族最古老的奇书之一，是我们了解古代文化、学习国学知识必备的一部百科全书。《山海经怪兽》为山海经系列丛书中的一本，通过原文、注释、译文、绘图的形式向我们展示了 19 种怪兽。如：形状像马，却长着鸟的翅膀、人的面孔和蛇的尾巴；形状像老鼠，却长着兔子的脑袋和麋鹿的耳朵；形状像蜜蜂，却长着树枝一样分叉的尾巴和反着生长的舌头；形状像狐狸，却长着九条尾巴，叫声如同婴儿哭泣，能吃人……

本书对广大青少年具有极大的吸引力，并能在潜移默化间让他们不拘约束，思维驰骋，对他们学习和补充课外知识大有裨益。真心希望此套书可以带给广大读者美好的体验！

图书在版编目（CIP）数据

山海经怪兽／河北冠林数字出版有限公司编著．—北京：中国纺织出版社，2013.1

（山海经系列）

ISBN 978-7-5064-9099-3

Ⅰ.①山…　Ⅱ.①河…　Ⅲ.①历史地理－中国－古代－青年读物 ②历史地理－中国－古代－少年读物 ③《山海经》－青年读物 ④《山海经》－少年读物　Ⅳ.①K928.631-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2012）第 205961 号

策划编辑：杜　慧　　责任编辑：曲小月　　责任印制：储志伟

中国纺织出版社出版发行

地址：北京东直门南大街 6 号　　邮政编码：100027

邮购电话：010—64168110　传真：010—64168231

http://www.c-textilep.com

E-mail: faxing @ c-textilep.com

北京画中画印刷有限公司印刷　　各地新华书店经销

2013 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

开本：889×1194　　1/16　　印张：2.5

字数：19 千字　定价：29.80 元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社图书营销中心调换

山海经系列

中华经典名著珍藏本

山海经怪兽

河北冠林数字出版有限公司　编著

中国纺织出版社

NO.01 狌狌（xīng xīng）

【出自：南山经】

南山之首曰䧿山[1]，其首曰招摇之山，临于西海之上，多桂，多金玉[2]。有草焉，其状如韭而青华[3]，其名曰祝余，食之不饥。有木焉，其状如榖而黑理，其华四照[4]，其名曰迷榖[5]，佩之不迷。有兽焉，其状如禺[6]而白耳，伏行人走，其名曰狌狌[7]，食之善走。丽麂[8]之水出焉，而西流注于海，其中多育沛[9]，佩之无瘕疾[10]。

【注释】

①䧿（què）山：传说中的山名。 ②金玉：金属矿物和玉石。 ③华：亦作"花"。
④其华四照：光华照耀四方。华，光华，光辉。
⑤迷榖（gǔ）：古代传说中的一种木本植物的名称。
⑥禺（yù）：长得像猕猴，但比猕猴大一些。 ⑦狌狌（xīng）：即猩猩。
⑧丽麂（jǐ）：古代传说中的水名。 ⑨育沛：水中生长的一种植物名称。
⑩瘕（jiǎ）疾：即蛊胀病。

【译文】

南方的第一列山系叫做䧿山，这山系的第一座山叫招摇山，它高高地耸立在西海边上，山上生长着大片的桂树，山里还出产大量的金属和玉石。山里有种草，样子很像韭菜，开青色的花朵，这草的名字叫祝余，吃了它不会感到饥饿。山里有种树，形状像构树，有黑色的纹理，其光华照耀四方，这树的名字叫迷榖，把它佩戴在身上就不会迷路。山里有种野兽，样子像猕猴，头上长着一对白色的耳朵，匍伏着向前走，也能像人一样直立行走，这野兽的名字叫狌狌，吃了它的肉可以走得很快。丽麂水就从这座山发源，之后向西注入大海，附近的水中生有大量的育沛，把它佩戴在身上，就不会得蛊胀病。

NO.02 鹿　蜀（lù shǔ）

【出自：南山经】

又东三百七十里曰杻阳①之山。其阳多赤金。其阴多白金。有兽焉，其状如马而白首，其文如虎而赤尾，其音如谣②，其名曰鹿蜀③，佩之宜子孙。

【注释】

①杻（niǔ）阳：山名。
②谣：古代不用乐器伴奏的清唱。
③鹿蜀：古代传说中的怪兽。

【译文】

（即翼山）再往东三百七十里是扭阳山。山南面盛产黄金，山北面盛产白银。山中有一种野兽，形状像马却长着白色的头，身上的斑纹像老虎而尾巴却是红色的，吼叫的声音像人唱歌，这野兽的名字叫鹿蜀，人穿戴上它的毛皮就可以多子多孙。

NO.03 类（lèi）

【出自：南山经】

又东四百里曰亶爰①之山。多水，无草木，不可以上。有兽焉，其状如狸而有髦②，其名曰类，自为牝牡③，食者不妒。

【注释】

①亶爰（chán yuán）：传说中的山名。
②髦（máo）：泛指动物头颈上的长毛。
③牝（pìn）牡：鸟兽的雌性和雄性。牝，鸟兽的雌性。牡，鸟兽的雄性。

【译文】

［柢（dǐ）山］再往东走四百里有座亶爰山，山间有很多水流，山里草木不生，山非常高，而且很陡峭无法攀登上去。山中有一种野兽，形状像野猫，脑袋上有毛发，它的名字叫类，这种野兽有雄雌两种生殖器官，吃了它的肉就会使人不产生妒忌心。

NO.04 猼　𬣳（bó shì）

【出自：南山经】

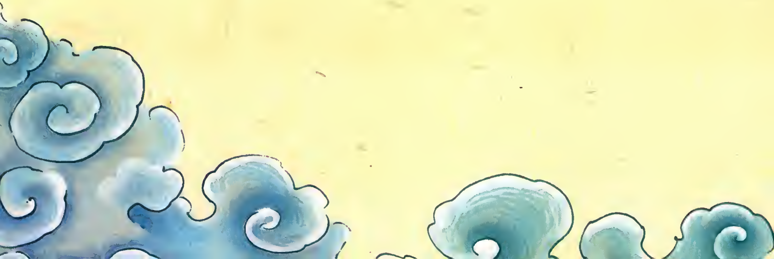
又东三百里，曰基山，其阳多玉，其阴多怪木。有兽焉，其状如羊，九尾四耳，其目在背，其名曰猼𬣳[1]，佩[2]之不畏[3]。

【注释】

①猼𬣳（bó shì）：传说中的一种怪兽名。
②佩（peì）：穿戴、佩戴。
③畏：畏惧、恐惧。

【译文】

［亶爰（chán yuán）山］再往东走三百里是基山，这座山的南边盛产玉石，山北面有很多奇怪的树木。山中有一种野兽，形状像羊，长着九条尾巴和四只耳朵，眼睛也长在背上，名叫猼𬣳，人穿戴上它的毛皮就不会产生恐惧心。



NO.05 九尾狐 (jiǔ wěi hú)

【出自：南山经】

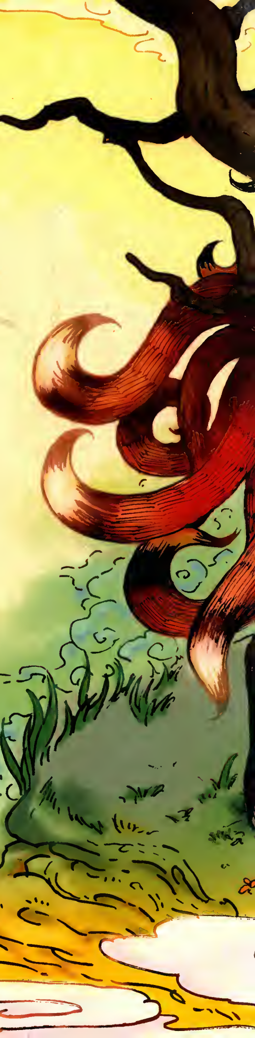
又东三百里曰青丘之山。其阳多玉，其阴多青雘[①]。有兽焉，其状如狐而九尾，其音如婴儿，能食人，食者不蛊[②]。

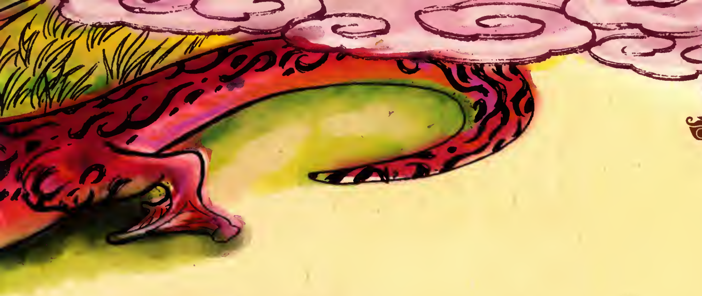
【注释】

①青雘 (huò)：青色的善丹。古时候可以用来做好看的颜料。
②蛊 (gǔ)：诱惑，迷乱。

【译文】

（基山）再往东三百里是青丘山，山的南面盛产玉石，山的北面多出产青雘。山中有一种野兽，形状像狐狸却长着九条尾巴，吼叫的声音与婴儿啼哭相似，能吃人；人若吃了它的肉就能使人不中妖邪毒气。





NO.06 肥　遗（féi yí）

【出自：西山经】

又西六十里，曰太华[1]之山，削成而四方，其高五千仞[2]，其广十里，鸟兽莫居。有蛇焉，名曰肥遗，六足四翼，见则天下大旱。

【注释】

①太华：即西岳华山，在今陕西华阴西南。
②仞（rèn）：古代长度单位。周制八尺，汉制七尺。

【译文】

（松果山）再往西六十里是太华山，山崖非常陡峭，就像刀削成的一样，呈四方形，山高五千仞，宽十里，禽鸟野兽无法栖身。山中有一种蛇，叫做肥遗，长着六只脚和四只翅膀，只要它一出现就会天下大旱。

NO.07 狰（zhēng）

【出自：西山经】

又西二百八十里，曰章莪[1]之山，无草木，多瑶碧[2]。所为甚怪。有兽焉，其状如赤豹，五尾一角，其音如击石，其名曰狰[3]。

【注释】

①章莪（é）：传说中的山名。
②瑶碧：玉石的名称。
③狰（zhēng）：古代传说中的兽名。

【译文】

（长留山）再往西二百八十里是章莪山，山上没有花草树木，到处是瑶、碧一类的美玉。山里常常出现十分怪异的现象。山中有一种野兽，样子像红色的豹，长着五条尾巴和一只角，发出的声音如同敲击石头的响声，名字叫狰。

NO.08 讙 (huān)

【出自：西山经】

西水行百里，至于翼望之山，无草木，多金玉。有兽焉，其状如狸，一目而三尾，名曰讙①，其音如夺②百声，是可以御凶，服之已瘅③。

【注释】

①讙（huān）：传说中的兽名。

②夺：超出、压倒。

③瘅（dàn）：通“疸”，即黄疸病，中医认为是由虚热造成的。

【译文】

［泑 (yōu) 山］往西行一百里水路，便到了翼望山，山上没有花草树木，到处是金属矿物和玉石。山中有一种野兽，形状像一般的野猫，长着一只眼睛三条尾巴，它的名字叫讙，发出的声音能压倒一百种动物一起鸣叫的声音，把它饲养在身边可以躲避凶邪之气，人吃了它的肉就能治好黄疸病。

NO.09 穷　奇（qióng qí）

【出自：西山经】

又西二百六十里，曰邽山[1]，其上有兽焉，其状如牛，猬毛，名曰穷奇[2]，音如嗥[3]狗，是食人。

【注释】

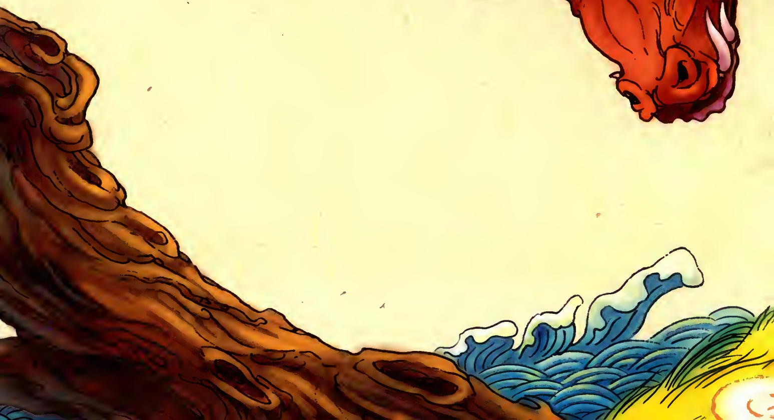
①邽（guī）山：山名。

②穷奇：一种怪兽的名字，又叫神狗。

③嗥（háo）：野兽吼叫，这里指像狗在吼叫。

【译文】

（中曲山）再往西二百六十里，有座邽山，邽山有种野兽，形状像牛，全身长着刺毛，名字叫穷奇，它发出的声音就像狗在吼叫，这种野兽还吃人。



NO.10 孰　湖 (shú hú)

【出自：西山经】

西南三百六十里，曰崦嵫[1]之山，其上多丹木，其叶如穀[2]，其实大如瓜，赤符[3]而黑理[4]，食之已瘅[5]，可以御火。其阳多龟，其阴多玉。有兽焉，其状马身而鸟翼，人面蛇身，是好举人[6]，名曰孰湖。

【注释】

①崦嵫(yān zī)：山名。在今甘肃天水境内。
②穀(gǔ)：构树。
③赤符：赤，红色。符，花萼。
④黑理：黑色的纹理。
⑤瘅：黄疸病。
⑥举人：把人举起。

【译文】

（鸟鼠同穴山）西南三百六十里，有座崦嵫山，这座山上有很多的丹树，树的叶子像构树叶，果实有瓜那么大，花萼是红色的，上面带着黑色的纹理，吃了它可以治疗黄疸病，还可以预防火灾。山里有种野兽，形状像马，长着鸟的翅膀，人的面孔，拖着蛇的尾巴，它喜欢把人高高举起，名字叫孰湖。

NO.11 耳　鼠（ěr shǔ）

【出自：北山经】

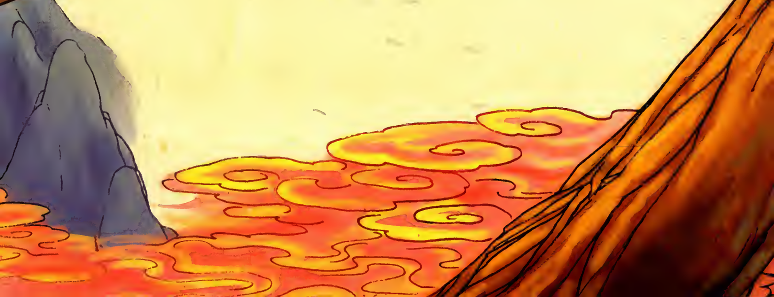
又北二百里，曰丹熏之山，其上多樗柏[1]，其草多韭䪥[2]，多丹雘[3]。熏水出焉，而西流注于棠水。有兽焉，其状如鼠，而菟[4]首麋耳，其音如嗥[5]犬，以其尾飞，名曰耳鼠，食之不脲[6]，又可以御百毒。

【注释】

①樗柏（chū bǎi）：臭椿树和柏树的合称。
②䪥（xiè）：即鸿荟，一种野菜。
③雘（huò）：颜料，赤石脂之类的东西
④菟（tù）：也写作“兔”，即兔子。
⑤嗥（háo）：也写作獆，吼叫。
⑥脲（cǎi）：腹部肿胀。

【译文】

［虢（guó）山的末端］再往北二百里，有座丹熏山，山上有大量的臭椿树和柏树，山里的草类以野韭菜盒野䪥菜居多，山里还生产丹雘。熏水就从这山发源，之后向西注入棠水。山中有种野兽，形状像老鼠，长着兔子的脑袋和麋鹿的耳朵，它的声音就像狗在叫，它用尾巴飞行，这种野兽的名字叫耳鼠，人吃了它腹部就不肿胀，把它养在身边可以躲避百毒之害。



NO.12 诸　犍（zhū jiān）

【出自：北山经】

又北百八十里，曰单张之山，其上无草木。有兽焉，其状如豹而长尾，人首而牛耳，一目，名曰诸犍，善咤[1]，行则衔其尾，居则蟠[2]其尾。

【注释】

①咤（zhà）：吆喝。
②蟠（pán）：盘曲，盘结。

【译文】

（蔓联山）再往北一百八十里，有座单张山，山上没有草木。山里有种野兽，形状像豹，拖着长尾巴，有人的脑袋和牛的耳朵，长着一只眼睛，它的名字叫诸犍，这种野兽喜欢吼叫，走动时用嘴叼着尾巴，在睡觉的时候把尾巴盘起来。

NO.13 独 狢（dú yù）

【出自：北山经】

又北三百里，曰北嚣之山，无石，其阳多碧，其阴多玉。有兽焉，其状如虎，而白身犬首，马尾彘鬣[1]，名曰独狢[2]。

【注释】

①鬣(liè)：泛指动物的头、颈上的毛。

②独狢(yù)：野兽名。

【译文】

（钩吾山）再往北三百里，有座北嚣山，山上没有石头，山的南边盛产碧玉，山的北边盛产玉石。山里有种野兽，形状像老虎，身体是白色的，脑袋跟狗的类似，有马一样的尾巴，脖子上还长着鬣毛，它的名字叫独狢。

NO.14 犰　狳（qiú yú）

【出自：东山经】

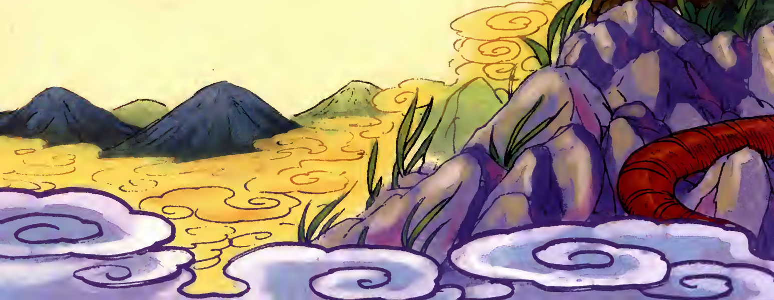
又南三百八十里，曰余峨之山，其上多梓枏[1]，其下多荆芑[2]。杂余之水出焉，东流注于黄水。有兽焉，其状如菟[3]而鸟喙[4]，鸱[5]目蛇尾，见人则眠[6]，名曰犰狳[7]，其鸣自訆[8]，见则螽蝗[9]为败。

【注释】

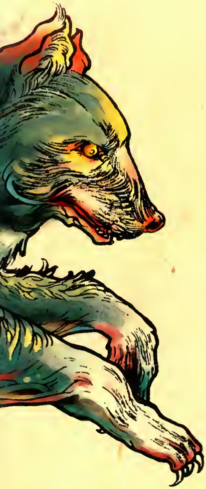
①枏（nán）：同“楠”一种树木名称。 ②芑(qí)：通“杞”，杞柳。
③菟：通“兔”。 ④喙（huì）：鸟嘴。 ⑤鸱（chī）：古书上指鹞鹰。
⑥眠：这里指的是假死，装死。
⑦犰狳（qiú yú）：古代传说中的一种怪兽名，犰狳现产于南美等地，哺乳动物，与这里说的不是一种动物。
⑧訆（jiào）：大声叫喊。 ⑨螽（zhōng）蝗：蝗虫。

【译文】

（葛山）再往南三百八十里，有座余峨山，山上遍布梓树和楠树，山下遍布牡荆树和枸杞树。杂余水就从这座山上发源，之后向东注入黄水。山里有一种野兽，长得像兔子，有只鸟嘴，长着鹰一样的眼睛和蛇的尾巴，它遇见人就躺在地上装死，它的名字叫犰狳，这野兽的叫声就是它的名字。它一出现，就会闹蝗灾，危害庄稼。



NO.15 朱 獳（zhū rú）



【出自：东山经】

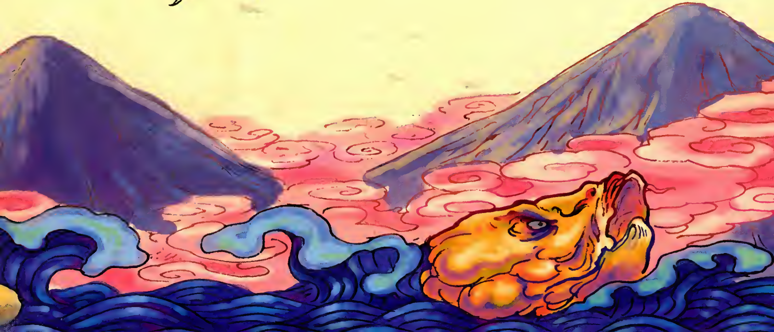
又南三百里，曰耿山，无草木，多水碧[1]，多大蛇。有兽焉，其状如狐而鱼翼，其名曰朱獳[2]，其鸣自训[3]，见则其国有恐。

【注释】

①水碧：玉的一种，系绿色水晶石。
②朱獳（rú）：传说中的怪兽名。
③训（jiào）：大声叫喊。

【译文】

（余峨山）再往南三百里，有座耿山，山上没有花草树木，遍布着水晶石，山里有很多大蛇。山中有一种野兽，形状像狐狸，身上长着鱼鳍，名字叫朱獳，它的叫声就是自己的名字的读音，它在哪个国家出现，哪个国家就会有恐怖的事情发生。



NO.16 化　蛇（huà shé）

【出自：中山经】

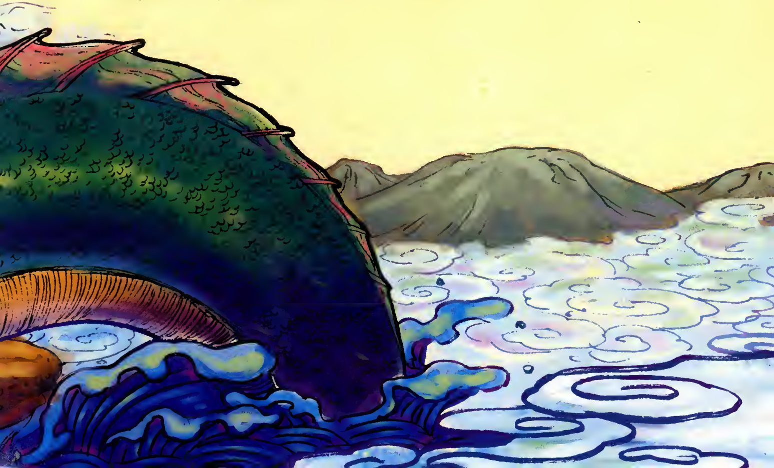
又西三百里，曰阳山，多石，无草木。阳水出焉，而北流注于伊水。其中多化蛇，其状如人面而豺[1]身，鸟翼而蛇行，其音如叱[2]呼，见则其邑[3]大水。

【注释】

①豺（chái）：豺狼。
②叱（chì）：大声呵斥、怒叱。
③邑（yì）：泛指地方，城市，都城。

【译文】

（鲜山）再往西三百里，有座阳山，山上到处是石头，却没有草木。阳水就从这座山发源，之后向北注入伊水。水中有很多化蛇，这种蛇长着人的面孔和豺狼的身子，禽鸟的翅膀，像蛇一样蜿蜒爬行，发出的声音如同人的叱骂声，这蛇出现在哪个地方，那里就会发大水。



NO.17 文　文 (wén wén)

【出自：中山经】

又东五十二里，曰放皋[1]之山，明水出焉，南流注于伊水，其中多苍玉。有木焉，其叶如槐，黄华[2]而不实，其名曰蒙木，服之不惑[3]。有兽焉，其状如蜂，枝尾而反舌[4]，善呼，其名曰文文。

【注释】

①皋(gāo)：水边的高地，此处是山名。
②黄华：黄色的花。
③不惑：不迷惑，头脑清醒。
④反舌：反着长的舌头。

【译文】

（堵山）再往东五十二里，有座放皋山，明水就从这山上发源，之后向南注入伊水，附近的水里有大量青玉。山里有种树，它的叶子与槐树相似，开黄色的花，不结果实，它的名字叫蒙木，吃了它能让人头脑清醒。山里有一种野兽，形状像蜜蜂，长着树枝一样的分叉的尾巴和反着生长的舌头，喜欢鸣叫。它的名字叫文文。

NO.18 雍　和 (yōng hé)

【出自：中山经】

又东南三百里，曰丰山，有兽焉，其状如蝯①，赤目、赤喙、黄身，名曰雍和，见②则国有大恐③。

【注释】

①蝯（yuán）：即猿。
②见：同“现”，出现。
③大恐：大范围的恐慌。

【译文】

（前山）再往东南三百里，有座丰山，山里有一种野兽，形状像是猿猴，长着红色的眼睛、红色的嘴巴，还有黄色的身体，名字叫雍和，这种野兽在哪个国家出现，那个国家就会发生大范围的恐慌。

NO.19 梁　渠 (liáng qú)

【出自：中山经】

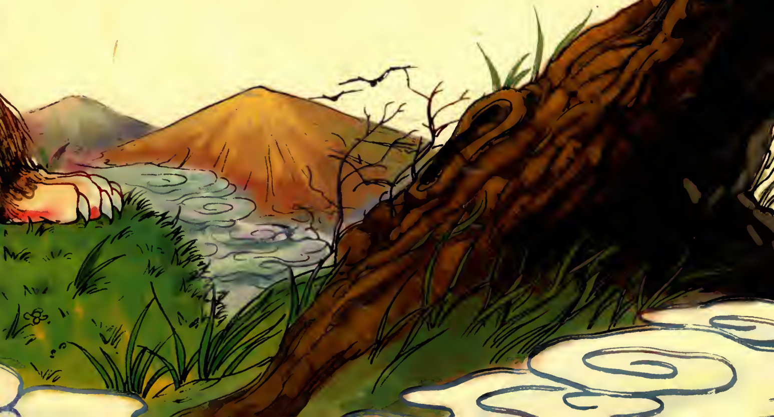
又东北七十里，曰历石之山，其木多荆芑，其阳多黄金，其阴多砥石[1]。有兽焉，其状如狸[2]，而白首虎爪，名曰梁渠，见[3]则其国有大兵。

【注释】

①砥（dǐ）石：很精细的磨刀石。
②狸：野猫。
③见：同“现”，出现。

【译文】

［踵臼（zhǒng jiù）山］再往东北七十里，有座历石山，这山上的树木以牡荆和枸杞为多，山的南边盛产黄金，山的北边盛产细磨刀石。这座山里有种野兽，它的形状像野猫，有白色的脑袋，以及像老虎一样的爪子，这野兽的名字叫梁渠，它在哪个国家出现，那个国家就会发生惨烈的战争。



索引

NO.01 狌　狌 (xīng xīng) /02
NO.02 鹿　蜀 (lù shǔ) /04
NO.03 类 (lèi) /07
NO.04 猼　訑 (bó shì) /09
NO.05 九尾狐 (jiǔ wěi hú) /10
NO.06 肥　遗 (féi yí) /13
NO.07 狰 (zhēng) /14
NO.08 讙 (huān) /16
NO.09 穷　奇 (qióng qí) /18
NO.10 孰　湖 (shú hú) /21
NO.11 耳　鼠 (ěr shǔ) /23
NO.12 诸　犍 (zhū jiān) /24
NO.13 独　狢 (dú yù) /26
NO.14 犰　狳 (qiú yú) /28
NO.15 朱　獳 (zhū rú) /31
NO.16 化　蛇 (huà shé) /33
NO.17 文　文 (wén wén) /34
NO.18 雍　和 (yōng hé) /36
NO.19 梁　渠 (liáng qú) /38

[General Information]
□□=□□□□□
□□=□□□□□□□□□□□□□□
□□=40
SS□=13160258
□□□□=2013.01